

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

**Re: P1.-WYETH.- Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional
PCT para "6-ALQUILIDEN-PENEMS BICICLICOS COMO
INHIBIDORES DE β -LACTAMASAS".- Clase C07D 519/00.-
Expediente número 04-108.099.-**

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho y notificado por fijación en lista el 12 de Noviembre de 2004.
2. Con el fin de dar respuesta al requerimiento arriba mencionado y estando dentro del término legal, por medio del presente, me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de la sociedad solicitante WYETH, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2004-11-30-549 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 290708 de 1 de Diciembre de 2004.
3. Asimismo, anexo al presente acompaño fotocopia, debidamente autenticada por Notario Público, del documento que acredita a la SUSCRITA y/o al doctor GUSTAVO TAMAYO y/o al doctor IGNACIO SANTAMARIA y/o al doctor ENRIQUE ALVAREZ en los términos del párrafo 1º. Del Artículo 543 del Decreto-Ley 410 de 1971, como Representantes Legales en Bogotá para todos los asuntos relacionados con la propiedad industrial de la sociedad WYETH, una sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, domiciliada en Madison, Estado de New Jersey, Estados Unidos de América.
4. En consecuencia, atentamente solicito a ese Despacho reconocirme personería, en este asunto, de conformidad con el documento de

Representación Legal para todos los asuntos de la Propiedad Industrial en Bogotá de WYETH, otorgado a favor de la **SUSCRITA (ALICIA LLOREDA)** y/o al doctor GUSTAVO TAMAYO y/o al doctor IGNACIO SANTAMARIA y/o al doctor ENRIQUE ALVAREZ de acuerdo con la copia debidamente autenticada ante Notario Público que adjunto al presente expediente (Artículos 26 y 39 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina de Naciones).

5. Con el texto del documento mencionado presento, asimismo, fotocopias, debidamente autenticadas por Notario Público, de:

a) Certificación Notarial expedida el 6 de Octubre de 2004, que acredita la existencia y representación del solicitante;

b) Traducción Oficial No. 2004-11-09-582 correspondiente a las partes pertinentes del documento anterior, también debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 283161 de 10 de Noviembre de 2004.

6. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y continuar con el trámite correspondiente.

Atentamente,



ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2004-11-30-549 de un documento escrito en Inglés, la cual para efectos del presente lleva el sello personal de Martha Lucia Arciniegas M., Traductora e Intérprete Oficial en virtud de la Res 1523 /88 del Ministerio de Justicia.

APOSTILLA

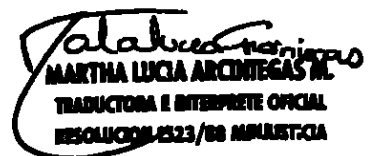
(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por **MARILYN L. MITCHELL.**
3. actuando en calidad de:
Notaria Pública de New Jersey
4. lleva el sello/estampilla de:
Marilyn L. Mitchell, Notaria

Certificado

5. en Trenton, New Jersey
6. el día 20 de octubre del 2004
7. por John E. McCorman, CPA, Tesorero de New Jersey
8. No. **A211035**
9. Sello/Estampilla
10. Firma:
(firma ilegible)

Según mi leal saber y entender esta es una traducción fiel y completa de su original en inglés, de la cual se deja copia para futuras referencias.


MARTHA LUCIA ARCINIEGAS M.
TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1523/88 MINISTERIO DE JUSTICIA

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

790708
Martín Arciniegas
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2024 DIC -1 A 10:59

Mos
JEFE DE LEGALIZACIONES
COGETA D.C.

190

DECLARACION JURADA

Yo, William H. Calnan, Secretario Asistente de Wyeth, en virtud del presente certifico que la copia anexa fue comparada con la Cesión original (U.S.S.N. 60/377,052) con fecha 26 de julio del 2002, de Aranapakam Mudumbai Venkatesan, Tarek Mansour, Atul Agarwal y Oswaldo dos Santos, con fecha 4 de septiembre 2002 de Takao Abe, Itsuki Yamamura y Tsuyoshi Takasaki y fechado el 25 de Julio del 2002 de Fuk-Wah Sum y Yang-I Lin a Wyeth, y que dicho facsímil es una copia auténtica tomado de su original.

A ser usado en Colombia

Dado este 29 de septiembre del 2004 en Madison, New Jersey, Estados Unidos de América.

Wyeth

(firma ilegible)

William H. Calnan
Secretario Asistente

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

Estado de New Jersey)
) ss:
Condado de Morris)

El día 29 de septiembre del 2004 compareció personalmente ante mí William H Calnan, Secretario Asistente de Wyeth quien reconoció ser la persona descrita en

191

el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo.

(firma ilegible)

Notaria Pública

MARILYN L MITCHELL

Notaria Pública del Estado de New Jersey

Mi Comisión vence el 6 de febrero del 2005

192

Expediente No. AM100862 L1
Patente

Para: ☒ Derechos de los E.U. y/o ☒ Extranjeros

Para: ☒ Solicitud de los E.U. o ☐ Patente de los E.U.

Cesión de Invención

En consideración del pago por parte del CESIONARIO al CEDENTE de una causa contractual adecuada, recibo de la cual se reconoce por el presente,

CEDENTE:

(1) Nombre Completo del Inventor: Aranapakam Mudumbai VENKATESAN

Residencia: 97-07 63rd Road # 9K, Rego Park, New York 11374

Ciudadanía: USA

(2) Nombre Completo del Inventor: Tarek MANSOUR

Residencia: 5 Overlook Road, New City, New York 10956

Ciudadanía: Canada

(3) Nombre Completo del Inventor: Takao ABE
Residencia: 26-17, Naka-cho, Sakato-shi, Saitama, Japón
Ciudadanía: Japón

(4) Nombre Completo del Inventor: Itsuki Yamamura IY. TA. TT
Residencia: 14-23, Hon-cho, Wako, Wako-shi, Saitama, Japón
Ciudadanía: Japón

(5) Nombre Completo del Inventor: Tsuyoshi TAKASAKI ~~IY.TA. IY~~ TT. TA
Residencia: 1-25-17, Mihara, Asaka-shi, Saitama, Japón
Ciudadanía: Japón

(6) Nombre Completo del Inventor: Atul AGARWAL
Residencia: 1 Suffern Place, Garnerville, New York 10923
Ciudadanía: India

(7) **Nombre Completo del Inventor: Osvaldo dos SANTOS**

Residencia: 158-15 75th Road, Flushing, New York 11366

Ciudadanía: India

(8) **Nombre Completo del Inventor: Fuk-Wah SUM**

Residencia: 16 Chamberlain Court, Pomona, New York 10970

Ciudadanía: Canada

(9) **Nombre Completo del Inventor: Yang-I Lin**

Residencia: 35 Constitution Drive, Tappan, New York 10983

Ciudadanía: Estados Unidos de America

por el presente vendemos, cedemos y transferimos al CESIONARIO:

Wyeth

Five Giralda Farms

Madison, NJ 07940-0874

y a sus sucesores, cesionarios y representantes legales del CESIONARIO todo el derecho, título e interés para los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en todos los países extranjeros, incluyendo todos los derechos para reivindicar prioridad, en y con la invención intitulada:

6-Alquiliden-Penems Biciclicos como Inhibidores de β -Lactamasas

e inventada por el CEDENTE y los siguientes inventores adicionales, si hubiese:

y la cual se encuentra en

[verificar y completar (a), (b), (c), (d) o (e)]

- (a) ☐ Solicitud de patente de los EE.UU. ejecutada en fecha par con el presente.
- (b) ☐ Solicitud de patente de los EE.UU. ejecutada el _____
- (c) ☐ solicitud provisional de los EE.UU., no registrada aún, nombrando al inventor(s) mencionado (s) anteriormente para la invención anteriormente mencionada
- ☐ Etiqueta de correo expreso no.:
- (d) ☒ Solicitud de los EE.UU. No. Serial 60/377,052 registrada el 1ro de mayo, 2002
- (e) ☐ Patente de los E.U. No. _____ emitida el _____:

[También verifique (f) si la(s) solicitud(es) extranjera(s) también se está(n) cediendo].

- (f) ☒ y cualquier equivalente legal de la misma en un país extranjero,

Incluyendo el derecho de reivindicar prioridad, que comprenda cualquiera y todas las mejoras reveladas en el presente y en y para todas las Patentes de Invención para ser obtenidas para dicha invención por la solicitud anteriormente mencionada o cualquier provisional, no-provisional, continuación, división, renovación o sustituto de la misma registrada posteriormente y en cuanto a las Patentes de Invención cualquier reemisión o re-examen de la misma.

El CEDENTE por el presente conviene que ninguna cesión, venta, acuerdo o gravamen que haya sido o será hecho o se celebrará entraría en conflicto con esta cesión.

El CEDENTE autoriza al CESIONARIO para hacer solicitudes y para recibir Patentes de Invención para dicha invención en cualquiera de dichos países en su propio nombre o en el nombre del CEDENTE, a su elección.

El CEDENTE conviene y acuerda ejecutar o procurar cualquier aseguramiento posterior necesario del título sobre dicha invención y cualquier Patente de Invención que pueda emitir por eso y, en cualquier momento, a solicitud y a expensas del CESIONARIO entregar cualquier testimonio en cualquier interferencia, litigio o procedimiento relacionado con ello y ejecutar todos los documentos que sean necesarios o deseables para perfeccionar el título sobre

dicha invención o cualquier Patente de Invención que pueda otorgarse para ello al CESIONARIO, sus sucesores, cesionarios y representantes legales, y que, en cualquier momento, a solicitud y a expensas del CESIONARIO ejecutar cualquier continuación, continuación en parte, divisional, renovación o sustituto de la misma y en cuanto a Patentes de Invención y reemisión o reexamen de las mismas, o cualquier otra solicitud adicional de Patentes de Invención para dicha invención o parte de la misma, todas las solicitudes y Patentes de Invención que se emitan de ello por el presente se ceden al CESIONARIO, y hará todos los juramentos o declaraciones legales y hará todos los actos legales requeridos para procurar las mismas, sin más compensación, pero a expensas del CESIONARIO, sus sucesores, cesionarios u otros representantes legales.

El CEDENTE autoriza y solicita al Comisionado de Patentes para que emita cualquiera y todas las Patentes de Invención de los Estados Unidos para dicha invención, que resulte de cualquiera de las solicitudes anteriormente mencionadas a su CESIONARIO.

(firma ilegible)

07/26/02

Aranapakam Mudumbai VENTATESAN L.S. Fecha

Reconocimiento

Estado de New York)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 26 de julio del 2002, compareció personalmente ante mí Aranapakam Mudumbai VENKATESAN, quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

Sello

JANICE A. WHITE Notario Público, Estado de New York No. 01 WH6062604 Calificado en el Condado de Rockland Comisión vence el 12-26-2002

(firma ilegible)
Notario Público

(firma ilegible)

07/26/02

Tarek MANSOUR

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New York)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 26 de julio del 2002, compareció personalmente ante Tarek MANSOUR quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

Sello

JANICE A. WHITE
Notario Público, Estado de New York
No. 01 WH6062604
Calificado en el Condado de Rockland
Comisión vence el 12 -26-2002

(firma ilegible)
Notario Público

700

Expediente No. AM100862 L1
Patente

(firma ilegible)

4/09/02

Takao Abe

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de

)

) ss:

Condado de

)

El día ____ de abril del 2002, compareció personalmente ante mí, Takao Abe, quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

(firma ilegible)
Notario Público

701

4/09/02

Fecha

Estado de)
) ss:
Condado de)

 (firma ilegible)
Notario Público

4/09/02

Reconocimiento

El día _____ del 2002, compareció personalmente ante mi, Tsuyoshi TAKASAKI quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

7/26/02

L.S.

Fecha

Reconocimiento

**El día 26 de julio del 2002, compareció personalmente ante mi, Atul AGARWAL
quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior**

y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

Sello

JANICE A. WHITE
Notario Público, Estado de New York
No. 01 WH6062604
Calificado en el Condado de Rockland
Comisión vence el 12 -26-2002

(firma ilegible)

07/26/02

Oswaldo dos Santos

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New York)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 26 de julio del 2002, compareció personalmente ante mi, Oswaldo dos Santos quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

Sello

209

JANICE A. WHITE
Notario Público, Estado de New York
No. 01 WH6062604
Calificado en el Condado de Rockland
Comisión vence el 12 -26-2002

(firma ilegible)

07/25/02

Fuk-Wah SUM

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New York)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 25 de julio del 2002, compareció personalmente ante mi, Fuk-Wah SUM quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

Sello

JANICE A. WHITE
Notario Público, Estado de New York
No. 01 WH6062604
Calificado en el Condado de Rockland
Comisión vence el 12 -26-2002

205

(firma ilegible)

07/25/02

Yang-I-LIN

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New York)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 25 de julio del 2002, compareció personalmente ante mi, Yang-I-LIN quien es la persona descrita en el presente y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

Sello

JANICE A. WHITE Notario Público, Estado de New York No. 01 WH6062604 Calificado en el Condado de Rockland Comisión vence el 12 -26-2002

706

Certificado de Reconocimiento

Japon

Ciudad de Tokio

Embajada de los Estados Unidos de America

**Yo certifico que a la fecha la persona indicada más adelante, compareció ante mi
y reconoció que el documento adjunto se ejecutó libre y voluntariamente.**

**Takao ABE, Itsuki YAMAMURA
y Tsuyoshi TAKASAKI**

Nombre de la Persona

(fdo)

Firma del Cónsul

PETET HENRY BARLEIN

Cónsul de los Estados Unidos de América

Septiembre 4- 2002

Fecha

207

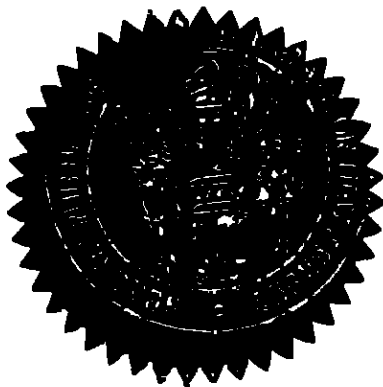
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MARILYN L MITCHELL
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MARILYN L MITCHELL, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 20TH DAY OF OCTOBER 2004
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A211035
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

AFFIDAVIT

I, William H. Calnan, Assistant Secretary, Wyeth, do hereby certify that the attached copy has been compared with the original Assignment (U.S.S.N. 60/377,052) dated 26 July 2002 from Aranapakam Mudumbai Venkatesan, Tarek Mansour, Atul Agarwal and Osvaldo dos Santos, dated 04 September 2002 from Takao Abe, Itsuki Yamamura and Tsuyoshi Takasaki and dated 25 July 2002 from Fuk-Wah Sum and Yang-I Lin to Wyeth, and that the said copy is a true copy of the original.

To be used in Colombia.

Dated this 29th day of September 2004 at Madison, New Jersey, United States of America.

Wyeth

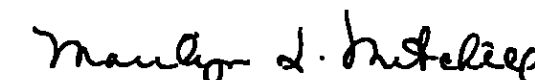


William H. Calnan
Assistant Secretary

ACKNOWLEDGMENT

State of New Jersey)
) SS:
County of Morris)

On this 29th day of September 2004 before me personally appeared William H. Calnan, Assistant Secretary, Wyeth, to me known and known to me to be the individual described in and who executed the foregoing instrument, and he acknowledged to me that he executed the same.


Notary Public

MARILYN L. MITCHELL
NOTARY PUBLIC, STATE OF NEW JERSEY
My Commission Expires February 8, 2006

For: ☒ U.S. and/or ☒ Foreign Rights
For: ☒ U.S. Application or ☐ U.S. Patent

209

Assignment of Invention

In consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,
ASSIGNOR:

(1) Full Name of Inventor: Aranspakam Mudumbai VENKATESAN
Residence: 97-07 63rd Road #9K, Rego Park, New York 11374
Citizenship: United States of America

(2) Full Name of Inventor: Tarek MANSOUR
Residence: 5 Overlook Road, New City, New York 10956
Citizenship: Canada

(3) Full Name of Inventor: Takao ABE
Residence: 26-17, Naka-cho, Sakato-shi, Saitama, Japan
Citizenship: Japan

(4) Full Name of Inventor: ~~Yamamura~~ ^{ITSUKI YAMAMURA}
Residence: 14-23, Hon-cho, Wako-shi, Saitama, Japan
Citizenship: Japan

TY. TA. TT

(5) Full Name of Inventor: ~~Takashi~~ ^{Tsuyoshi TAKASAKI}
Residence: 1-25-17, Mihara, Asaka-shi, Saitama, Japan
Citizenship: Japan

TT. TA. TY

(6) Full Name of Inventor: Atul AGARWAL
Residence: 1 Suffern Place, Garnerville, New York 10923
Citizenship: India

(7) Full Name of Inventor: Osvaldo dos SANTOS
Residence: 158-15 75th Road, Flushing, New York 11366
Citizenship: India

(8) Full Name of Inventor: Fuk-Wah SUM
Residence: 16 Chamberlain Court, Pomona, New York 10970
Citizenship: Canada

210

- (9) Full Name of Inventor: Yang-I Lin
Residence: 35 Constitution Drive, Tappan, New York 10983
Citizenship: United States of America

hereby sells, assigns and transfers to ASSIGNEE:

Wyeth
Five Giralda Farms
Madison, New Jersey 07940-0874

and the successors, assigns and legal representatives of the ASSIGNEE the entire right, title and interest for the United States and its territorial possessions and in all foreign countries, including all rights to claim priority, in and to the invention entitled:
BICYCLIC 6-ALKYLIDENE-PENEMS AS β -LACTAMASES INHIBITORS

and invented by ASSIGNOR and the following additional inventors, if any:

and which is found in

[check and complete (a), (b), (c), (d) or (e)]

- (a) ☐ U.S. patent application executed on even date herewith.
(b) ☐ U.S. patent application executed on:
(c) ☐ U.S. provisional application, not yet filed, naming the above inventor(s) for the above-entitled invention
☐ Express mail label no.:
(d) ☒ U.S. application Serial No. 60/377,052 filed on: May 1, 2002
(e) ☐ U.S. Patent No. issued on:

[also check (f) if foreign application(s) is(are) also being assigned]

- (f) ☒ and any legal equivalent thereof in a foreign country,

including the right to claim priority, including any and all improvements disclosed therein, and in and to all Letters Patent to be obtained for said invention by the above application or any subsequently filed provisional, nonprovisional, continuation, divisional, renewal, or substitute thereof, and as to Letters Patent any reissue or re-examination thereof.

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.

ASSIGNOR authorizes ASSIGNEE to make applications for and to receive Letters patent for said invention in any of said countries in its own name, or in ASSIGNOR's name, at its election.

ASSIGNOR covenants and agrees to execute or procure any further necessary assurance of the title to said invention and any Letters Patent which may issue therefor and to, at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE deliver any testimony in any interference, litigation or proceeding related thereto and execute all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to said invention or any Letters Patent which may be granted therefor in

211
ASSIGNEE, its successors, assigns or other legal representatives, and that to, at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE execute any continuation, continuation-in-part, divisional, renewal or substitute thereof, and as to Letters Patent and reissue or re-examination thereof, or any other additional applications of Letters Patent for said invention or any part thereof, all of which applications and any Letters Patent issuing thereon are hereby assigned to ASSIGNEE, and will make all rightful oaths or declarations, and do all lawful acts requisite for procuring the same therein, without further compensation, but at the expense of ASSIGNEE, its successors, assigns or other legal representatives.

ASSIGNOR authorizes and requests the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patent of the United States for said invention, resulting from any of the aforesaid applications to its ASSIGNEE.

Aranapakam Mudumbai Venkatesan
Aranapakam Mudumbai VENKATESAN I.S.

07/26/2002.
Date

ACKNOWLEDGMENT

State of NEW YORK }
County of ROCKLAND } ss:

On the 26 day of July 2002, Aranapakam Mudumbai VENKATESAN personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH8082804
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-28-2002

Janice A. White
Notary Public

212

Tarek MANSOUR July 26, 02
L.S. Date

ACKNOWLEDGMENT

State of NEW YORK }
County of ROCKLAND } ss:

On the 26 day of July 2002, Tarek MANSOUR personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 81-WH9062804
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-28-2002

Janice A. White
Notary Public

Takao Abe SEP - 4 2002
Takao ABE L.S. Date

ACKNOWLEDGMENT

State of _____ }
County of _____ } ss:

On the _____ day of _____ 2002, Takao ABE personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

Notary Public

213

ITSUKI YAMAMURA

SEP - 4 2002

~~Yamamura ITSUKI~~

L.S.

Date

ITSUKI YAMAMURA Y.TA.TT

ACKNOWLEDGMENT

State of _____ }

ss:

County of _____ }

On the _____ day of _____ 2002, Yamamura ITSUKI personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

Notary Public

Tsuyoshi TAKASAKI

SEP - 4 2002

~~Takasaki TSUYOSHI~~

L.S.

Date

Tsuyoshi TAKASAKI TT, TA.II'

ACKNOWLEDGMENT

State of _____ }

ss:

County of _____ }

On the _____ day of _____ 2002, Takasaki TSUYOSHI personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

Notary Public

219

Atul Agarwal
Atul AGARWAL

L.S.

7/26/02
Date

ACKNOWLEDGMENT

State of NEW YORK)
County of Rockland) ss:

On the 26 day of July 2002, Atul AGARWAL personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH8082804
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-28-2012

Janice A. White
Notary Public

Oswaldo dos SANTOS
Oswaldo dos SANTOS

L.S.

07/26/2002
Date

ACKNOWLEDGMENT

State of New York)
County of Rockland) ss:

On the 26 day of July 2002, Oswaldo Dos SANTOS personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH8082804
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-28-2012

Janice A. White
Notary Public

213

Fuk-Wah SUM L.S. July 25, 2002
Date

ACKNOWLEDGMENT

State of New York }
County of Rockland }

On the 25 day of July 2002, Fuk-Wah SUM personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH0062804
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-28-2002

Janice A. White
Notary Public

Yang-I LIN L.S. July 25, 2002
Date

ACKNOWLEDGMENT

State of New York }
County of Rockland }

On the 25 day of July 2002, Yang-I LIN personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

Janice A. White
Notary Public

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH0062804
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-28-2002

217

TRADUCCION OFICIAL No. 2004-11-09-582
DE UN DOCUMENTO PRESENTADO EN INGLES

PODER

Legalización de un Poder de Representación Legal, documento escrito en inglés y en español.

Certificado Notarial (sociedad), documento también escrito en inglés y en español.

Marilyn L. Mitchell
Notario Público, Estado de New Jersey
Mi Comisión Expira el 6 de febrero de 2005

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Marilyn L. Mitchell
3. actuando como Notario Público de New Jersey
4. lleva el sello/estampilla de Marilyn L. Mitchell, Notario

CERTIFICADO

- | | |
|---|--------------------------------|
| 5. en Trenton, New Jersey | 6. el día 7 de octubre de 2004 |
| 7. por John E McCormac, CPA, Tesorero de New Jersey | |
| 8. No. A210247 | |
| 9. Sello/Estampilla | 10. Firma: (ilegible) |
- Hay un sello dorado.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 9 de noviembre de 2004, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 2177


ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

283161
Anita Escobar
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 NOV 10 P 10:40
MCS
JEFF DE LEGALIZACIONES
BCGRTA D.C.

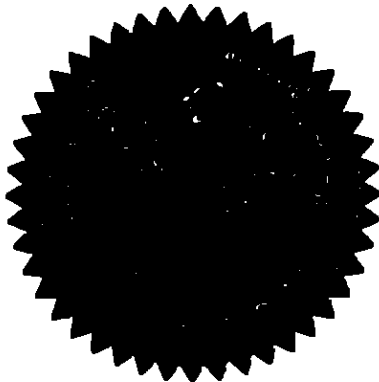
218
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MARILYN L MITCHELL
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MARILYN L MITCHELL, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 7TH DAY OF OCTOBER 2004
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A210247
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



Handwritten signature of John E. McCormac, positioned below the 'SIGNATURE' label.

Los abajo firmados, WYETH, una sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América.

con domicilio en Five Giralda Farms, Madison,
Estado de New Jersey 07940,
Estados Unidos de América

nombramos por el presente a ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o ENRIQUE ALVAREZ, domiciliados en Bogotá, Colombia, con oficinas en dicha ciudad, Calle 72 No. 5-83, piso 8o., nuestros representantes legales y verdaderos en Bogotá, con facultades para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales, con el fin de dar cumplimiento al parágrafo 1o. del artículo 543 del decreto 410 de 1971.

Los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o ENRIQUE ALVAREZ, o los apoderados que cualquiera de ellos designe, quedan especialmente facultados para representarnos ante las autoridades colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en todos los trámites relativos a la propiedad industrial, a cuyo efecto les facultamos para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado; elevar solicitudes, declaraciones, reclamos, recursos y presentar desistimientos; formular descripciones, enmiendas, limitar el alcance de las solicitudes, presentar oposiciones y apelaciones; instaurar cancelaciones, renunciar total o parcialmente a los registros, abonar todos los impuestos y cuotas y efectuar todo otro pago determinado por la ley; recibir todos los documentos y valores, dando el descargo respectivo; llenar cualesquiera otros requisitos y tomar, en fin, todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses; y en caso de producirse oposición, pasando los antecedentes a los tribunales, quedan facultados para tomar intervención como demandantes o demandados ante los jueces que sean competentes, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, percibir y apelar, con todas las demás facultades que resulten necesarias, y por el presente declaramos desde ahora válido y bueno cuanto dichos representantes y/o los apoderados que cualquiera de ellos nombre hicieren en nuestro beneficio.

Asimismo, facultamos a los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o ENRIQUE ALVAREZ, para solicitar en la Oficina de Propiedad Industrial la protocolización de este documento y de cualquier poder que cualquiera de ellos otorgue a nombre nuestro.

Dado y firmado

The undersigned, WYETH, a corporation organized and existing under the laws of State of Delaware, United States of America.

domiciled at Five Giralda Farms, Madison,
State of New Jersey 07940,
United States of America

hereby appoint, ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or IGNACIO SANTAMARIA and/or ENRIQUE ALVAREZ, of Bogotá, Colombia, with offices in said town, Calle 72 No. 5-83, Sixth Floor, our true and legal representatives in Bogotá, with power to receive notifications and to appoint judicial or extrajudicial agents, so as to comply with paragraph 1o. of article 543 of decree 410 of 1971.

Doctors ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or IGNACIO SANTAMARIA and/or ENRIQUE ALVAREZ, or the agents by any one of them appointed, are especially empowered to represent us before the administrative, judicial or police authorities of Colombia, in all proceedings pertaining to industrial property, for which purpose we authorize them to take before the said authorities all the necessary steps for the said end; to file petitions, declarations, claims, recourses and withdrawals, to draw up specifications; to file amendments, to limit the scope of applications, file oppositions; file cancellations total or partially waive registrations, to pay all installments and effect all other payments prescribed by law; to receive proper receipts, to comply with all other requirements and, in short, to take all those measures which they may deem fit for the protection of our interests; and in case of opposition, where the proceedings be passed over to the courts, we authorize said agents to act on our behalf, as complainants as well as defendants, before the competent judges, with full powers to make arrangements, to submit to arbitrators, to desist, to collect, to appeal and, in short, with all such further powers as may be required, and we hereby declare from now on as valid and good all that said representatives and/or the agents by any one of them appointed may do for our benefit.

We also authorize doctors ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or IGNACIO SANTAMARIA and/or ENRIQUE ALVAREZ, to apply for protocolization of this document and of any power of attorney by any one of them conferred in our name, before the Office of Industrial Property.

Given and signed this: 6th day of October 2004
Wyeth


William H. Calnan
Assistant Secretary

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Estados Unidos de América
Estado de New Jersey {ss
Condado de Morris

Hoy 6 de Octubre de 2004 compareció
William H. Calnan, a quien conozco y
de quien me consta que firmó el anterior documento,
y quien debidamente juramentado declaró y dijo que
él es
de WYETH la compañía nombrada en el documento
que antecede, una sociedad debidamente organizada
y existente conforme a las leyes del Estado de
Delaware, Estados Unidos de América, domiciliada
en la ciudad de Madison, Condado de Morris,
Estado de New Jersey, Estados Unidos de América,
legalmente constituida para un período de duración
que aún no ha terminado, que ejerce su objeto social;
conforme a las leyes del Estado de Delaware,
Estados Unidos de América; que el declarante está
autorizado por dicha Compañía para conferir este
poder, que el sello estampado por él al pie de tal
poder, en nombre y en representación de la
expresada Compañía, es el sello oficial de ella; y que
el objeto para el cual se confiere este instrumento
está comprendido dentro del de la sociedad.
El suscrito Notario ha visto los Estatutos de
incorporación firmados en Madison, Estado de New
Jersey, con fecha 4 Febrero, 1926, y
certifica que de conformidad con la legislación de
dicho Estado la anterior declaración juramentada es
prueba suficiente de que los hechos sobre que ella
versa son ciertos o verdaderos, de lo cual da fe.

Notary Public (Notario Público).

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

United States of America
State of New Jersey {ss
County of Morris

On this 6th day of October 2004, personally
came, William H. Calnan
to me known, and known to me to be the person who
signed the foregoing instrument, who being by me
duly sworn did depose and say that he is the
Assistant Secretary of WYETH the company named
within, a Corporation organized and existing under
the laws of State of Delaware, United States of
America, domiciled at the City of Madison, County of
Morris, State of New Jersey, United States of
America, legally constituted for a period of tenure not
yet expired, which exercises its corporate purposes
according to the laws of State of Delaware, United
States of America; that the deponent is authorized by
said Company to confer this power of attorney; that
the seal affixed hereunto by the deponent in the
name and on behalf of said Corporation is the
corporate seal thereof; and that the purpose for which
this instrument is granted is included within the
corporate purposes of the Company.
The undersigned Notary Public has seen the articles
of Incorporation of said Corporation executed at
Wilmington, Delaware U.S.A. under date of
February 4, 1926, and hereby certifies that under the
laws of said State the foregoing acknowledgment is
sufficient proof that the facts therein contained are
true, which he attests.

Marilyn L. Mitchell

MARILYN L MITCHELL
NOTARY PUBLIC STATE OF NEW JERSEY
My Commission Expires February 8, 2005

Folio 223

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
ALICIA LLOREDA RICAURTE
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-108099
	Solicitud internacional	PCT/US03/13428
	Fecha limite de inicio en fase nacional	01/12/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1421
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase

Dado en Bogotá D C,

02 DIC. 2003



ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-30 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia